

ISSN: 2540-8755



PROCEEDINGS

International Seminar LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

“Empowering Families, Schools, and Media
for Maintaining Indigenous Languages”

August 9—10, 2016



Compiled by
Agus Subiyanto, Suharno, M. Suryadi,
Wuri Sayekti, and Tohom Marthin Donius Pasaribu

Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah



PROCEEDINGS

International Seminar LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

**“Empowering Families, Schools, and Media
for Maintaining Indigenous Languages”**

August 9—10, 2016



**Compiled by
Agus Subiyanto, Suharno, M. Suryadi,
Wuri Sayekti, and Tohom Marthin Donius Pasaribu**

**Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah**



PROCEEDINGS LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

Empowering Families, Schools, and Media
for Maintaining Indigenous Languages”

Compiled by:
Agus Subiyanto
Suharno
M. Suryadi
Wuri Sayekti
Tohom Marthin Donius Pasaribu

August 9—10, 2016
Semarang, Indonesia

e-ISSN (Electronic ISSN): 977-2540-8750-66
p-ISSN (Print ISSN): 977-2088-6790-63



Published by:
Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with:
Balai Bahasa Jawa Tengah

Address

Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5, Semarang, Indonesia, 50241
Telp/Fax +62-24-8448717
Email: seminarlinguistics@gmail.com
Website: www.mli.undip.ac.id/lamas

NOTE

This international seminar on Language Maintenance and Shift 6 (LAMAS 6 for short) is a continuation of the previous LAMAS seminars conducted annually by the Master Program in Linguistics, Diponegoro University in cooperation with *Balai Bahasa Jawa Tengah*.

We would like to extend our deepest gratitude to the seminar committee for putting together the seminar that gave rise to this compilation of papers. Thanks also go to the Head and the Secretary of the Master Program in Linguistics, Diponegoro University, without whom the seminar would not have been possible.

The table of contents lists 107 papers and abstracts presented at the seminar. Some of the papers have been selected to be published in *Parole: Journal of Linguistics and Education*, and for these papers only the abstracts are published in the proceeding.

Of the papers, 4 papers were presented by invited keynote speakers. They are Peter Suwarno, Ph.D. (Arizona University, USA), Mukhlis Abu Bakar, M.A., Ph.D., (National Institute of Education, Singapore), Dr. Agus Subiyanto, M.A. (Diponegoro University, Indonesia), Hywel Coleman, M.A., OBE (University of Leeds, UK).

The topic areas of the papers cover Sociolinguistics (16 papers), Discourse Analysis (14 papers), Language Acquisition (1 paper), Language & Culture (5 papers), Linguistics in Education (10 papers), Language in Politics (1 paper), Pragmatics (21 papers), Psycholinguistics (3 papers), Semantics (12 papers), Phonology (2 papers), Morphology (1 paper), and Syntax (11 papers).

SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR ON LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT (LAMAS) 6

August 9—10, 2016 in Pascasarjana, Diponegoro University (Imam Bardjo, S.H. No.3-5 Street, Semarang, Indonesia)

TUESDAY, AUGUST 9, 2016 (FIRST DAY)				
TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
07.00 – 08.00	REGISTRATION		LOBI HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE
08.00 – 08.05	INDONESIA RAYA ANTHEM		CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	NAILA (COMMITTEE)
	SPEECH FROM THE COMMITTEE			KETUA COMMITTEE
08.05 – 08.15	OPENING			DEKAN FIB UNDIP
08.15 – 11.15	PLENARY SESSION 1			Dr. Deli Nirmala, M.Hum
	Hywel Coleman, M.A., OBE	<i>FLUCTUATIONS IN LANGUAGE-IN-EDUCATION POLICY AND PRACTICE IN INDONESIA, 1901-2015</i>		
	Mukhlis Abu Bakar, Ph.D.	<i>BILINGUALISM AND THE MAINTENANCE OF THE MOTHER TONGUE IN MULTILINGUAL SINGAPORE</i>		
PARALLEL SESSION 1			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
11.15 – 12.45	Nurhayati	<i>DISCOURSE AGAINST LGBT</i>	CLASS B301	COMMITTEE
	Yasir Mubarak	ANALISIS WACANA KRITIS REPRESENTASI PEREMPUAN KORBAN PEMERKOSAAN DI SITUS BERITA ONLINE		
	Ajeng Dianing Kartika	CITRA PENGUNGSI DAN PENCARI SUAKA DI JERMAN; KAJIAN WACANA KRITIS PADA KOMENTAR PEMBACA SURAT KABAR ONLINE ZEIT		
	Norfaizah Abdul Jobar & Anida Sarudin	REPRESENTASI 'PROSES' DALAM WACANA UNIT PENDAHULUAN PENULISAN KARANGAN		
11.15 – 12.45	Sa'adiyah Ma'alip & Rahilah Omar	PEMILIHAN BAHASA MASYARAKAT CHETTI DI MELAKA NAME/NAMA	CLASS B302	COMMITTEE
	Pardi Suratno	BAHASA SEBAGAI REPRESENTASI KEKUASAN KOLONIAL TERHADAP MASYARAKAT PRIBUMI (STUDI PADA NOVEL JAWA PRAKEMERDEKAAN TERBITAN BALAI PUSTAKA)		
	Riza Sukma	SITUASI PSIKOLOGIS DALAM PEMILIHAN BAHASA OLEH PENUTUR BAHASA BETAWI DI JAKARTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK		
	Yulia Mutmainnah	<i>'WARTEG' FOOD SELLERS' LANGUAGE ATTITUDES TOWARD TEGAL DIALECT OF JAVANESE LANGUAGE IN SEMARANG</i>		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
11.15 – 12.45	Sri Rejeki Urip & Ayudhia Ratna Wijaya	EVALUASI BUKU PANDUAN DEBAT “DEBATING” DAN “PANDUAN DEBAT KOMPETITIF” DALAM RANGKA PENGEMBANGAN BUKU PANDUAN DEBAT DALAM BAHASA PRANCIS	CLASS B303	COMMITTEE
	Tubagus Chaeru Nugraha	PERISTILAHAN POLITIK ARAB DALAM BAHASA SUNDA: KAJIAN SEMIOTIK BAHASA BIDANG POLITIK		
	Wening Sahayu	SEKARANG ANDY GOES TO SCHOOL BESOK ANDY GEHT IN DIE SCHULE: FENOMENA PERKEMBANGAN BAHASA DAN BUDAYA NAMA DIRI DI INDONESIA		
	Trisnowati Tanto	THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE’S PERCEPTION: A		
11.15 – 12.45	Suwandi & Sri Wahyuni & Th. Cicik Sophia B	<i>THE NON-ENGLISH LECTURERS’ READING COMPETENCE IN READING ENGLISH TEXT AT HIGHER EDUCATION IN CENTRAL JAVA</i>	CLASS B304	COMMITTEE
	Uswatunnisa	<i>THE INFLUENCE OF BAHASA MANDAR TOWARDS STUDENTS’ ENGLISH PRONUNCIATION (CASE STUDY ON STUDENTS OF JUNIOR HIGH SCHOOL 1 TINAMBUNG, POLEWALI MANDAR)</i>		
	Yohana Ika Harnita Sari	<i>LETTER NAME (ALPHABET) AND LETTER SOUND (A FIELD STUDY AT KINDERSTATION PRESCHOOL (TK CAHAYA BANGSA UTAMA) YOGYAKARTA)</i>		
	Nia Kurniawati	<i>THE PRE-SCHOOL TEACHERS’ UNDERSTANDING ON EARLY LITERACY: IMPLEMENTATION AND OBSTACLES IN TEACHING-LEARNING ACTIVITIES</i>		
11.15 – 12.45	Hubbi Saufan Hilmi & Fabio Testy Ariance Loren	BENTUK DAN PENGGUNAAN PRONOMINA PERSONA PADA BAHASA SASAK DIALEK NGENO-NGENE DI DUSUN MONTONG MEONG DESA LABUHAN HAJI KABUPATEN LOMBOK TIMUR	CLASS B308	COMMITTEE
	Husni Syukri Khotami & Ageng Sutrisno	<i>BANJARHARJO IS TRULY SUNDANESE</i>		
	Prihantoro	<i>THE DYNAMICS OF LOANWORD PROSODY: A CASE STUDY OF ‘JAMAAH’ IN INDONESIAN</i>		
	Agni Kusti Kinasih	<i>LINGUISTIC FEATURES OF SINGAPORE COLLOQUIAL ENGLISH FOUND IN A LOCAL ENGLISH-LANGUAGE MOVIE ENTITLED SINGAPORE DREAMING</i>		
12.45 – 13.45	LUNCH BREAK (ISHOMA)		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
PARALLEL SESSION 2			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
13.45 – 15.15	Sulis Triyono	<i>MEANINGS OF OBJEKTIVE UND SUBJEKTIVE MODALVERBEN CONSTRUCTIONS IN GERMAN SENTENCES AND THEIR EQUIVALENCES IN INDONESIAN</i>	CLASS B301	COMMITTEE
	Trisnowati Tanto	THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE’S PERCEPTION: A		
	Anisa Larassati & Nina Setyaningsih	THE KEYBOARD WARRIORS: EXPRESSING HATRED AND JUDGEMENT ON “ANOTHER” WOMAN THROUGH HATERS’ INSTAGRAM ACCOUNT		
	Anisa Zuhria Sugeha & Ika Nurfarida	PERBANDINGAN KOLOKASI KATA IBU DAN BUNDA DALAM KORPUS BAHASA INDONESIA		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
13.45 – 15.15	Agnesia Arum S. & Intan Mustika & Sarah Sumponogati & Uswatunnisa	<i>COMMISSIVE ILLOCUTIONARY ACT ACROSS LANGUAGES: JAVANESE AND MANDARESE</i>	CLASS B302	COMMITTEE
	Almira Fidela Artha & Fina Syahadatina & Okta Enggiana Pradevi	“SENYUM CEMERLANG, SENYUM PEPSODENT” ANALISIS DIAKRONIK BENTUK BAHASA IKLAN PEPSODENT DALAM 4 DEKADE: KAJIAN SOSIOPRAGMATIK		
	Azzahra Egeng & Ferina Kumala Dewi & Riza Sukma	MAKNA KATEGORI PARTIKEL DALAM IMPLIKATUR KONVENSIONAL DI TIGA BAHASA DAERAH: SEBUAH KAJIAN TEORI RELEVANSI		
	Bayu Aryanto	STRATEGI PENOLAKAN AJAKAN BAHASA JEPANG (STUDI KASUS MAHASISWA SASTRA JEPANG UNIVERSITAS DIAN NUSWANTORO DAN PENUTUR ASLI JEPANG)		
13.45 – 15.15	Agus Ridwan	GRAMATIKALISASI SATUAN BAHASA BIS ‘SAMPAI’ DALAM BAHASA JERMAN	CLASS B303	COMMITTEE
	Farikah	<i>ANALYSIS OF NOMINAL GROUP CONSTRUCTION OF THE STUDENTS’ WRITTEN TEXTS</i>		
	Indah Melisa & Ratna Juwitasari Emha	PERUBAHAN FONOLOGIS PADA DIALEK BAHASA INDRAMAYU SEBAGAI PRINSIP LEAST EFFORT DALAM BERTUTUR		
	Heny Sulistyowati & M. Syaifuddin S.	<i>SYNTAX STRUCTURE OF ADJECTIVE PHRASE COMPARISON IN JAVANESE LANGUAGE</i>		
13.45 – 15.15	Mahdi Ahmad	PEMBENTUKAN VERBA MELALUI AFIKSASI DALAM BAHASA TERNATE	CLASS B304	COMMITTEE
	Rohendi Ali Muhamad	<i>THE GENERAL STATEMENTS OF ANTECEDENT IN ENGLISH SENTENCE STRUCTURE</i>		
	M. Suryadi	BENTUK KESANTUNAN DENGAN MEMANFAATKAN KEKUATAN LEKSIKON EMOTIF-KULTURAL YANG DIMILIKI MASYARAKAT JAWA PESISIR: PEKALONGAN, SEMARANG, DEMAK		
13.45 – 15.15	Jeanyfer Tanusy	THE ANALYSIS OF LEXIS IN SUNDANESE PUPUH ‘KINANTI’	CLASS B308	COMMITTEE
	Ariya Jati	POETIC LANGUAGE IN NAZARETH’S “LOVE HURTS”		
	Fauzia	ANALYZING LANGUAGE STYLE OF VOCATIONAL HIGH SCHOOL ACCREDITATION ‘SUGGESTION AND RECOMMENDATION’ TEXT		
	Dewi Puspitasari	“MOMMY, LET’S SING THE SONG WITH ME, PLEASE...” A NARRATIVE STUDY OF A YOUNG LEARNER IN THE JAVANESSE LANGUAGE INQUIRY		
PARALLEL SESSION 3			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
15.15 – 16.45	Leonita Maharani	TRANSITIVITAS DALAM CERITA RAKYAT PAPUA (SEBUAH KAJIAN LINGUISTIK SISTEMIK FUNGSIONAL PADA TEKS CERITA RAKYAT SUKU MEE PAPUA)	CLASS B301	COMMITTEE
	Novian Denny Nugraha & Asih Prihandini	ANALISIS ALIH WAHANA MEDIUM PADA GAMES CLASH ROYALE SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BERBAHASA PADA KELUARGA PERKOTAAN UNTUK KEBUTUHAN BERCEKITA (STORY TELLING)		
	Anggy Denok Sukmawati	PROBLEMATIKA PENERAPAN MULOK BAHASA JAWA DI KABUPATEN PEMALANG		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
15.15 – 16.45	Anida Binti Sarudin	PENGUASAAN BIDANG BAHASA DI KALANGAN KANAK-KANAK PRASEKOLAH	CLASS B302	COMMITTEE
	Ika Inayati	KEBERPIHAKAN MEDIA PADA KASUS RAZIA WARTEG DI SERANG (STUDI KASUS PADA ARTIKEL LIPUTAN6.COM: MENTERI AGAMA TEGUR CARA SATPOL PP RAZIA WARTEG DI SERANG)		
	Halimah	PERKEMBANGAN BAHASA ANAK PERIODE PRELINGUAL (STUDY KASUS PADA BAYI USIA 8 BULAN)		
	Hazairin Eko Prasetyo	DEVELOPING AN INDONESIAN HIGH SCHOOL CURRICULUM OF ELT THROUGH LITERATURE		
15.15 – 16.45	Chendy AP. Sulisty & Dede & Wiwid Nofa Suciaty	STRATEGI KESANTUNAN LINTAS BAHASA DI INDONESIA (SUNDA, BREBES, MELAYU) SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK	CLASS B303	COMMITTEE
	Della Nathania & Muhammad Amin Ritonga & Romiyati	VARIASI TINDAK TUTUR EKSPRESIF LINTAS BAHASA (JAWA DAN MADAILING)		
	Freda Dyah Ayu Kusumaning Yandi & Yuni Triastuti	ANALISIS DEIKSIS DALAM BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DAN DIALEK PEKALONGAN KAJIAN PRAGMATIK		
	Hendita Damayanti & Imam Santoso	GAYA TINDAK TUTUR TIDAK LANGSUNG DALAM BAHASA JAWA		
15.15 – 16.45	Bernadette Santosa	THE LANGUAGE OF YOUNG PEOPLE IN SOME INDONESIAN ADVERTISEMENTS	CLASS B304	COMMITTEE
	Chusni Hadiati	THE FUNCTIONS OF PHATIC EXPRESSIONS IN TRADITIONAL SELLING AND BUYING		
	Eli Asikin-Garmager	DIALECT VARIATION AS A WINDOW INTO LANGUAGE CHANGE – A SYNTACTIC EXAMPLE FROM SASAK (LOMBOK)		
15.15 – 16.45	Dhion Meitreya Vidhiasi	THE ANALYSIS OF SUMBER WARAS CASE IN SINDONEWS’ EDITORIAL :“Sumber Waras bukan Pertarungan Opini” DATED APRIL 15TH, 2016	CLASS B308	COMMITTEE
	Mohammad Andi Hakim	Mendobrak Konstruksi Islam Modern dalam Buku PAI dan Budi Pekerti SMA; Sebuah Praksis Kekerasan Verbal		
16.45 – 17.00	BREAK		TTB B, 3rd FLOOR	

WEDNESDAY, AUGUST 10, 2016 (SECOND DAY)				
TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
07.00 – 07.30	REGISTRATION		LOBI HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE
PLENARY 2				
07.30 – 10.30	Prof. Dr. Dadang Sunendar, M.Hum	Kebijakan Bahasa di Indonesia	CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	Dr. Suharno, M.Ed./Drs. Pardi Suratno, M.Hum
	Peter Suwarno, Ph.D	Teaching Indonesian as a Diglossic Language: The Importance of Colloquial Indonesian for Pragmatic Competence and Local Languages Preservation		
	Dr. Agus Subiyanto, MA	Determining Language Typology based on Directed-Motion Lexicalization Patterns as a Language Documentation: a Case Study on Javanese		
10.30 – 11.00	BREAK		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
PARALLEL 4				
11.00 – 12.30	Mualimin	DIRECTIVES IN JAVANESE OF TEGAL: A CASE STUDY OF DRAMA ON PERTIWI RADIO	CLASS B301	COMMITTEE
	Liya Umaroh	STRATEGI TINDAK TUTUR DALAM TRANSKSI JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL JOHAR SEMARANG		
	Lukman Isgianto	A SPEECH ACTS ANALYSIS OF DIRECT AND INDIRECT ON 'BIG CITY SMALL WORLD' CONVERSATION SCRIPT OF BRITISH COUNCIL LEARNING ENGLISH: A STUDY OF DISCOURSE ANALYSIS		
	Mutiara Karna Asih & Ika Inayati & Nor Cholifah	KEUNIKAN LEKSIKON PENANDA PRAANGGAPAN DALAM TIGA SUBDIALEK BAHASA JAWA (PURWOKERTO, BANTEN UTARA, DAN REMBANG)		
	Raheni Suhita & Djoko Sulaksono & Kenfitria Diah Wijayanti	CAMPUR KODE DALAM MANTRA KANURAGAN IMPLEMENTASI SEBUAH PANGAJAB		
	Sri Puji Astuti & M. Suryadi	REKONSTRUKSI POLA URUTAN FONEM PADA STRUKTUR LEKSIKON DIALEKTAL BAHASA JAWA PESISIRAN DI KOTA SEMARANG		
	Siyaswati	POLITENESS AND ITS USE THROUGH FOLKTALES: A SOCIO-PRAGMATICS STUDY		
11.00 – 12.30	Kahar Dwi P.	DARI EMPULOH MENUJU PYCNONOTIDAE: PERMUFAKATAN ANTAR PENUTUR BAHASA DAERAH DALAM PENYERAGAMAN KOSA KATA AVIARY	CLASS B303	COMMITTEE
	Noor Malihah	THE APPLICATIVE VOICE IN JAVANESE DIALECT OF KUDUS		
	Yesika M. Ocktarani & Heri Dwi Santoso	PERSONAL DEIXIS IN RADIO BROADCASTING: EXTINCTION SIGNAL OF 'KAMI' IN INDONESIAN		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
11.00 – 12.30	Kharisma Puspita Sari	METAPHORS AND DIRECTIVE SPEECH ACTS IN THE JAVANESE PROVERBS	CLASS B304	COMMITTEE
	Emah Rahardian	POLA PIKIR PENUTUR BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DALAM RUBRIK “RAME KONDHE” DI HARIAN SUARA MERDEKA		
	Romilda Arivina da Costa	PENGAMALAN AGAMA DAN PENGARUHNYA TERHADAP PERGESERAN BAHASA HATUHABA DI MALUKU TENGAH		
11.00 – 12.30	Noermanzah	CHILD LANGUAGE ACQUISITION 1.4 YEARS OF AGE (RESEARCH CASE STUDY ON FAMILY BILINGUAL)	CLASS B308	COMMITTEE
	Retno Purwani Sari	IDENTITY-FORMING POWER OF CHILDREN STORIES’ TRANSLATION: TRANSLATION STUDIES		
	Suharno	JUXTAPOSING FIRST AND SECOND CULTURES IN ELT MATERIALS		
12.30 – 13.30	LUNCH BREAK (ISHOMA)		TTB B, 3rd FLOOR	COMMITTEE
PARALLEL 5			CLASS ROOM, TTB B, 3rd FLOOR	
13.30 – 15.00	Pininta Veronika Silalahi	THE SEMIOTICS OF BATAK TOBA SOCIETY MARRIAGE TRADITION	CLASS B301	COMMITTEE
	Agus Sudono	PENAMAAN HALAMAN DAN RUBRIK DALAM SURAT KABAR SOLOPOS		
	Ratna Muthia	HUBUNGAN MAKNA VERBA PERBUATAN BERMAKNA ‘MENINGGALKAN SUATU TEMPAT’ DALAM BAHASA JAWA NGOKO (STUDI KASUS LUNGA, MANGKAT, BUDHAL, DAN MINGGAT): SEBUAH KAJIAN SEMANTIK		
13.30 – 15.00	Esther Hesline Palandi	KAJIAN METAFORA DALAM PUISI (HAIKU) BAHASA JEPANG	CLASS B302	COMMITTEE
	Festri Yudanika	AWARENESS AND PHONOLOGICAL WORKING MEMORY IN THE ADULT ACQUISITION OF SECOND LANGUAGE PRONUNCIATION: A CASE STUDY		
	Hindun	PEMERKAYAAN BAHASA MELALUI FILM “ADA APA DENGAN CINTA 2” DAN “AISYAH: BIARKAN KAMI BERSAUDARA” SEBAGAI PRODUK BUDAYA BANGSA INDONESIA		
	Hanny Fauziah	SYNTACTIC MISTAKES IN WRITING NEWS ON WEBSITE RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FOR MINERAL AND COAL TECHNOLOGY (A CASE STUDY ON WEBSITE: http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/)		

TIME	NAME	TITLE	ROOM	CHAIR PERSON
	Deli Nirmala	MIXED JAVANESE IN ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' UTTERANCES AS A SYMPTOM OF LANGUAGE SHIFT (POLITENESS AND EMBODIMENT PERSPECTIVES)		
	Nathaniel Davin P. & Calvin Candra & Aswita A. Ersa M. & Prihantoro	STUDENT'S ATTITUDE TOWARDS DICTIONARY AND ITS USAGE: A CASE OF STUDY FOR ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS DIPONEGORO UNIVERSITY		
13.30 – 15.00	I Gede Arga Anggara	A STUDY OF DEIXIS USED IN TOP FIVE WALDJINAH'S POPULAR KERONCONG SONGS LYRICS	CLASS B304	COMMITTEE
	Irma Winingsih	PENGGUNAAN HEDGES ~ TO OMOIMASU SEBAGAI SALAH SATU USAHA PEMERTAHANAN KESANTUNAN BERTUTUR DALAM BAHASA JEPANG		
	Nunung Nurjati	POLITENESS ASPECTS OF ENGLISH COMMUNITY PRACTICE IN PARE: A THEORETICAL OVERVIEW		
13.30 – 15.00	Riza Sukma & Wiwid Nofa Suciaty & Yuni Triastuti	BAHASA DALAM SYAIR TARI SAMAN GAYO SEBAGAI PEMBENTUK POLA PIKIR DAN POLA TINDAK MASYARAKAT LOKAL: SEBUAH KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK	CLASS B308	COMMITTEE
	Rosaria Mita Amalia & Yusuf Hamzah	THE ART OF RHETORIC USING STYLISTIC DEVICES IN WORLD UNIVERSITIES DEBATING CHAMPIONSHIP: A Study of Pragmatics		
	Wati Kurniawati	INDEKS VITALITAS BAHASA LOM BERDASARKAN JENIS KELAMIN DAN USIA (LOM LANGUAGE VITALITY INDEX BY GENDER AND AGE)		
15.00 – 15.30	CLOSING SPEECH		CONVENTION HALL, TTB A, 6th FLOOR	Drs. Pardi Suratno, M.Hum
15.30 – 16.00	BREAK (Certificate Handling)		LOBBY HALL, TTB A, 6th FLOOR	COMMITTEE

TABLE OF CONTENTS

EDITOR'S NOTE	iii
SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT 6	v
TABLE OF CONTENTS	xiii

KEYNOTE SPEAKERS

BILINGUALISM AND THE MAINTENANCE OF THE MOTHER TONGUE IN MULTILINGUAL SINGAPORE Mukhlis Abu Bakar, M.A., Ph.D.	1
DETERMINING LANGUAGE TYPOLOGY BASED ON DIRECTED-MOTION LEXICALIZATION PATTERNS AS A LANGUAGE DOCUMENTATION: A CASE STUDY ON JAVANESE Dr. Agus Subiyanto, M.A.	10
TEACHING INDONESIAN AS A DIGLOSSIC LANGUAGE: THE IMPORTANCE OF COLLOQUIAL INDONESIAN FOR PRAGMATIC COMPETENCE Peter Suwarno, Ph.D.	16
FLUCTUATIONS IN LANGUAGE-IN-EDUCATION POLICY AND PRACTICE IN INDONESIA, 1901-2015 Hywel Coleman, M.A., OBE.	24

DISCOURSE ANALYSIS

THE REPRESENTATION OF IRAN-SAUDI CONFLICT IN THE NEWSPAPERS REGARDING MINA HAJJ STAMPEDE: A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON THE ARAB NEWS AND THE TEHRAN TIMES NEWSPAPERS Abdulkhaleq Ali Ahmed Al-Rawafi	30
LINGUISTIC FEATURES OF SINGAPORE COLLOQUIAL ENGLISH FOUND IN A LOCAL ENGLISH-LANGUAGE MOVIE ENTITLED SINGAPORE DREAMING Agni Kusti Kinasih	37
CITRA PENGUNGI DAN PENCARI SUAKA DI JERMAN; KAJIAN WACANA KRITIS PADA KOMENTAR PEMBACA SURAT KABAR ONLINE ZEIT Ajeng Dianing Kartika	38
THE LANGUAGE OF YOUNG PEOPLE IN SOME INDONESIAN ADVERTISEMENTS Bernadette Santosa	45
ANALISIS KASUS SUMBER WARAS DALAM EDITORIAL SINDONEWS "SUMBER WARAS BUKAN PERTARUNGAN OPINI" Dhion Meitreya Vidhiasi	51
ANALYZING LANGUAGE STYLE OF VOCATIONAL HIGH SCHOOL ACCREDITATION 'SUGGESTION AND RECOMMENDATION' TEXT Fauzia	57

ANALISIS WACANA KRITIS BERITA SEPAK BOLA DI MEDIA OKEZONE.COM (PENDEKATAN VAN DIJK)	
Masithah Mahsa	63
MENAKAR KONSTRUKSI ISLAM MODERN DALAM BUKU PAI DAN BUDI PEKERTI SMA; SEBUAH PRAKSIS KEKERASAN VERBAL	
Mohammad Andi Hakim	71
REPRESENTASI 'PROSES' DALAM WACANA UNIT PENDAHULUAN PENULISAN KARANGAN	
Norfaizah Abdul Jobar & Anida Sarudin	79
DISCOURSES AGAINST LGBT ISSUES	
Nurhayati	86
ANALISIS WACANA KRITIS PIDATO BASUKI TJAHAJA PURNAMA (AHOK) TERHADAP PRAJURIT TNI POLRI (20 JANUARI 2016) (MODEL NORMAN FAIRCLOUGH)	
Roy Raja Sukmanta	92
EVALUASI BUKU PANDUAN DEBAT "DEBATING" DAN "PANDUAN DEBAT KOMPETITIF" DALAM RANGKA PENGEMBANGAN BUKU PANDUAN DEBAT DALAM BAHASA PRANCIS	
Sri Rejeki Urip & Ayudhia Ratna Wijaya	96
THE POWER OF LANGUAGE OF AN INTERNET WEBSITE IN INFLUENCING PEOPLE'S PERCEPTION: A TEXT ANALYSIS OF REPRESENTATION	
Trisnowati Tanto	103
ANALISIS WACANA KRITIS REPRESENTASI PEREMPUAN KORBAN PEMERKOSAAN DI SITUS BERITA ONLINE	
Yasir Mubarak	109
<u>LANGUAGE ACQUISITION</u>	
AWARENESS AND PHONOLOGICAL WORKING MEMORY IN THE ADULT ACQUISITION OF SECOND LANGUAGE PRONUNCIATION: A CASE STUDY	
Festri Yudanika	117
<u>LANGUAGE & CULTURE</u>	
"ADA APA DENGAN CINTA 2" DAN "AISYAH: BIARKAN KAMI BERSAUDARA" PEMERKAYAAN BAHASA MELALUI FILM SEBAGAI PRODUK BUDAYA BANGSA INDONESIA	
Hindun	118
TRANSITIVITAS DALAM CERITA RAKYAT PAPUA (SEBUAH KAJIAN LINGUISTIK SISTEMIK FUNGSIONAL PADA TEKS CERITA RAKYAT SUKU MEE PAPUA)	
Leonita Maharani	119
TRADISI REBO WEKASAN (TRADISI TOLAK BALAK) (STUDI KASUS PEMERTAHANAN BUDAYA DAN BAHASA JAWA DI PONDOK PESANTREN TREMAS PACITAN JAWA TIMUR)	
Sri Pamungkas & Eny Setyowati	125

Juxtaposing First and Second Cultures in ELT Materials Suharno	130
SEKARANG ANDY GOES TO SCHOOL BESOK ANDY GEHT IN DIE SCHULE: FENOMENA PERKEMBANGAN BAHASA DAN BUDAYA NAMA DIRI DI INDONESIA Wening Sahayu	135
<u>LINGUISTICS IN EDUCATION</u>	
PROBLEMATIKA PENERAPAN MULO BAHASA JAWA DI KABUPATEN PEMALANG Anggy Denok Sukmawati	140
PENGUASAAN BIDANG BAHASA DI KALANGAN KANAK-KANAK PRASEKOLAH Anida Binti Sarudin	150
PENGARUH BUDAYA BAHASA PERTAMA DALAM PERKEMBANGAN BELAJAR BAHASA INDONESIA SEBAGAI BAHASA ASING: STUDI KASUS PADA PENUTUR BAHASA JEPANG Apriliya Dwi Prihatiningtyas	157
DEVELOPING AN INDONESIAN HIGH SCHOOL CURRICULUM OF ELT THROUGH LITERATURE Hazairin Eko Prasetyo	163
STUDENT'S ATTITUDE TOWARDS DICTIONARY AND ITS USAGE "A CASE OF STUDY FOR ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS DIPONEGORO UNIVERSITY" Nathaniel, Calvin, Aswita & Prihantoro	168
THE PRE-SCHOOL TEACHERS' UNDERSTANDING ON EARLY LITERACY: IMPLEMENTATION AND OBSTACLES IN TEACHING-LEARNING ACTIVITIES Nia Kurniawati	172
IDENTITY-FORMING POWER OF CHILDREN STORIES' TRANSLATION: TRANSLATION STUDIES Retno Purwani Sari	173
THE NON-ENGLISH LECTURERS' READING COMPETENCE IN READING ENGLISH TEXT AT HIGHER EDUCATION IN CENTRAL JAVA Suwandi, Sri Wahyuni & Th. Cicik Sophia B	174
THE INFLUENCE OF BAHASA MANDAR TOWARDS STUDENTS' ENGLISH PRONUNCIATION (CASE STUDY ON STUDENTS OF JUNIOR HIGH SCHOOL 1 TINAMBUNG, POLEWALI MANDAR) Uswatunnisa	175
LETTER NAME (ALPHABET) AND LETTER SOUND (A FIELD STUDY AT KINDERSTATION (TK CAHAYA BANGSA UTAMA) YOGYAKARTA) Yohana Ika Harnita Sari	183
<u>LANGUAGE IN POLITICS</u>	
BAHASA SEBAGAI REPRESENTASI KEKUASAN KOLONIAL TERHADAP MASYARAKAT PRIBUMI (STUDI PADA NOVEL JAWA PRAKEMERDEKAAN TERBITAN BALAI PUSTAKA) Pardi Suratno	184

MORPHOLOGY

PEMBENTUKAN VERBA MELALUI AFIKSASI DALAM BAHASA TERNATE Mahdi Ahmad	192
---	-----

PHONOLOGY

PERUBAHAN FONOLOGIS PADA DIALEK BAHASA INDRAMAYU SEBAGAI PRINSIP LEAST EFFORT DALAM BERTUTUR Indah Melisa & Ratna Juwitasari Emha	200
--	-----

REKONSTRUKSI POLA URUTAN FONEM PADA STRUKTUR LEKSIKON DIALEKTAL BAHASA JAWA PESISIRAN DI KOTA SEMARANG Sri Puji Astuti & M. Suryadi	205
--	-----

PRAGMATICS

COMMISSIVE ILLOCUTIONARY ACT ACROSS LANGUAGES: JAVANESE AND MANDARESE Agnesia Arum S., Intan Mustika, Sarah Sumponogati & Uswatunnisa	210
---	-----

“SENYUM CEMERLANG, SENYUM PEPSODENT” ANALISIS DIAKRONIK BENTUK BAHASA IKLAN PEPSODENT DALAM 4 DEKADE: KAJIAN SOSIOPRAGMATIK Almira Fidela Artha, Fina Syahadatina & Okta Enggiana Pradevi	217
--	-----

THE KEYBOARD WARRIORS: EXPRESSING HATRED AND JUDGEMENT ON “ANOTHER” WOMAN THROUGH HATERS’ INSTAGRAM ACCOUNT Anisa Larassati & Nina Setyaningsih	218
--	-----

MAKNA KATEGORI PARTIKEL DALAM IMPLIKATUR KONVENSIONAL DI TIGA BAHASA DAERAH: SEBUAH KAJIAN TEORI RELEVANSI Azzahra Egeng, Ferina Kumala Dewi & Riza Sukma	224
--	-----

STRATEGI PENOLAKAN AJAKAN BAHASA JEPANG (STUDI KASUS MAHASISWA SASTRA JEPANG UNIVERSITAS DIAN NUSWANTORO DAN PENUTUR ASLI JEPANG) Bayu Aryanto	232
---	-----

SPEECH AND ATTITUDE OF FISHERMAN IN TAWANG, KENDAL, CENTRAL JAVA Catur Kepirianto	238
---	-----

STRATEGI KESANTUNAN LINTAS BAHASA DI INDONESIA (SUNDA, BREBES, MELAYU) SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK Chendy AP. Sulisty, Dede & Wiwid Nofa Suciaty	241
---	-----

THE FUNCTIONS OF PHATIC EXPRESSIONS IN TRADITIONAL SELLING AND BUYING Chusni Hadiati	246
--	-----

VARIASI TINDAK TUTUR EKSPRESIF LINTAS BAHASA (JAWA DAN MADAILING) Della Nathania, Muhammad Amin Ritonga & Romiyati	247
--	-----

POLA PIKIR PENUTUR BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DALAM RUBRIK “RAME KONDHE” DI HARIAN SUARA MERDEKA Emah Rahardian	254
ANALISIS DEIKSIS DALAM BAHASA JAWA DIALEK SEMARANG DAN DIALEK PEKALONGAN KAJIAN PRAGMATIK Freda Dyah Ayu Kusumaning Yandi & Yuni Triastuti	259
GAYA TINDAK TUTUR TIDAK LANGSUNG DALAM BAHASA JAWA Hendita	267
BANJARHARJO IS TRULY SUNDANESE Husni Syukri Khotami & Ageng Sutrisno	276
KEBERPIHAKAN MEDIA PADA KASUS RAZIA WARTEG DI SERANG (STUDI KASUS PADA ARTIKEL LIPUTAN6.COM: MENTERI AGAMA TEGUR CARA SATPOL PP RAZIA WARTEG DI SERANG) Ika Inayati	283
PENGGUNAAN HEDGES ~ TO OMOIMASU SEBAGAI SALAH SATU USAHA PEMERTAHANAN KESANTUNAN BERTUTUR DALAM BAHASA JEPANG Irma Winingsih	288
METAPHORS AND DIRECTIVE SPEECH ACTS IN THE JAVANESE PROVERBS Kharisma Puspita Sari	294
STRATEGI TINDAK TUTUR DALAM TRANSKSI JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL JOHAR SEMARANG Liya Umaroh	300
A SPEECH ACTS ANALYSIS OF DIRECT AND INDIRECT ON ‘BIG CITY SMALL WORLD’ CONVERSATION SCRIPT OF BRITISH COUNCIL LEARNING ENGLISH: A STUDY OF DISCOURSE ANALYSIS Lukman Isgianto	305
DIRECTIVES IN JAVANESE OF TEGAL: A CASE STUDY OF DRAMA ON PERTIWI RADIO Mualimin	306
RHETORICAL STYLISTIC DEVICES IN WORLD UNIVERSITIES DEBATING CHAMPIONSHIP: A STUDY OF PRAGMATICS Rosaria Mita Amalia & Yusuf Hamzah	311
SUNDA ON INSTAGRAM: WHAT SUNDANESE USERS DO TO MAINTAIN THE LANGUAGE Titin Lestari	312
<u>PSYCHOLINGUISTICS</u>	
“MOMMY, LET’S SING THE SONG WITH ME, PLEASE...” A NARRATIVE STUDY OF A YOUNG LEARNER IN THE JAVANESE LANGUAGE INQUIRY Dewi Puspitasari	313

PERKEMBANGAN BAHASA ANAK PERIODE PRELINGUAL (STUDY KASUS PADA BAYI USIA 8 BULAN) Halimah	314
EKSPRESI VERBAL LAKI-LAKI BERPERILAKU LATAH DI KABUPATEN JOMBANG JAWA TIMUR (ANCANGAN PSIKOLINGUISTIK TERHADAP PERILAKU BERBAHASA YANG MENYIMPANG) Sri Pamungkas & Djatmika	321
<u>SEMANTICS</u>	
PENAMAAN HALAMAN DAN RUBRIK DALAM SURAT KABAR SOLOPOS Agus Sudono	328
PERBANDINGAN KOLOKASI KATA IBU DAN BUNDA DALAM KORPUS BAHASA INDONESIA Anisa Zuhria Sugeha & Ika Nurfarida	336
POETIC LANGUAGE IN NAZARETH'S "LOVE HURTS" Ariya Jati	344
KAJIAN METAFORA DALAM PUISI (HAIKU) BAHASA JEPANG Esther Hesline Palandi	347
THE ANALYSIS OF LEXIS IN SUNDANESE PUPUH 'KINANTI' Jeanyfer Tanusy	353
KEUNIKAN LEKSIKON PENANDA PRAANGGAPAN DALAM TIGA SUBDIALEK BAHASA JAWA (PURWOKERTO, BANTEN UTARA, DAN REMBANG) Mutiara Karna Asih, Ika Inayati & Nor Cholifah	358
METONIMI DALAM MOTIF RAGAM HIAS BATIK KASUMEDANGAN JAWA BARAT Nani Sunarni	365
PEMIKIRAN FUNDAMENTAL MELAYU DALAM SIMPULAN BAHASA "BESAR KEPALA" Nor Asiah Ismail & Anida Sarudin	371
THE SEMIOTICS OF BATAK TOBA SOCIETY MARRIAGE TRADITION Pininta Veronika Silalahi	377
HUBUNGAN MAKNA VERBA PERBUATAN BERMAKNA 'MENINGGALKAN SUATU TEMPAT' DALAM BAHASA JAWA NGOKO (STUDI KASUS LUNGA, MANGKAT, BUDHAL, DAN MINGGAT): SEBUAH KAJIAN SEMANTIK Ratna Muthia	378
PERISTILAHAN POLITIK ARAB DALAM BAHASA SUNDA: KAJIAN SEMIOTIK BAHASA BIDANG POLITIK Tubagus Chaeru Nugraha	386
INDEKS VITALITAS BAHASA LOM BERDASARKAN JENIS KELAMIN DAN USIA (LOM LANGUAGE VITALITY INDEX BY GENDER AND AGE) Wati Kurniawati	393

SOCIOLINGUISTICS

MIXED JAVANESE IN ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' UTTERANCES AS A SYMPTOM OF LANGUAGE SHIFT (POLITENESS AND EMBODIMENT PERSPECTIVES) Deli Nirmala	395
DARI EMPULOH MENUJU PYCNONOTIDAE: PERMUFAKATAN ANTAR PENUTUR BAHASA DAERAH DALAM PENYERAGAMAN KOSA KATA AVIARY Kahar Dwi P.	402
BENTUK KESANTUNAN DENGAN MEMANFAATKAN KEKUATAN LEKSIKON EMOTIF-KULTURAL YANG DIMILIKI MASYARAKAT JAWA PESISIR: PEKALONGAN, SEMARANG, DEMAK M. Suryadi	405
PEMEROLEHAN BAHASA ANAK USIA 1,4 TAHUN (PENELITIAN STUDI KASUS PADA KELUARGA BILINGUAL) Noermanzah	413
THE APPLICATIVE VOICE IN JAVANESE DIALECT OF KUDUS Noor Malihah	414
ALIH WAHANA MEDIUM BERCEKITA STORY TELLING, SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BERBAHASA PADA KELUARGA URBAN (STUDI KASUS GAMES CLASH OF CLAN /COC) Novian Denny Nugraha & Asih Prihandini	415
POLITENESS ASPECTS OF ENGLISH COMMUNITY PRACTICE IN PARE: A THEORETICAL OVERVIEW Nunung Nurjati	415
THE DYNAMICS OF LOANWORD PROSODY: A CASE STUDY OF 'JAMAAH' IN INDONESIAN Prihantoro	417
CAMPUR KODE DALAM MANTRA KANURAGAN IMPLEMENTASI SEBUAH PANGAJAB Raheni Suhita, Djoko Sulaksono & Kenfitria Diah Wijayanti	423
SITUASI PSIKOLOGIS DALAM PEMILIHAN BAHASA OLEH PENUTUR BAHASA BETAWI DI JAKARTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK Riza Sukma	428
BAHASA DALAM SYAIR TARI SAMAN GAYO SEBAGAI PEMBENTUK POLA PIKIR DAN POLA TINDAK MASYARAKAT LOKAL: SEBUAH KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK Riza Sukma, Wiwid Nofa Suciaty & Yuni Triastuti	435
PENGAMALAN AGAMA DAN PENGARUHNYA TERHADAP PERGESERAN BAHASA HATUHAHA DI MALUKU TENGAH Romilda Arivina da Costa	442
PEMILIHAN BAHASA MASYARAKAT CHETTI DI MELAKA Sa'adiyah Ma'alip & Rahilah Omar	443

POLITENESS AND ITS USE THROUGH FOLKTALES: A SOCIO-PRAGMATICS STUDY Siyaswati	450
'WARTEG' FOOD SELLERS' LANGUAGE ATTITUDES TOWARD TEGAL DIALECT OF JAVANESE LANGUAGE IN SEMARANG Yulia Mutmainnah	458
<u>SYNTAX</u>	
GRAMATIKALISASI SATUAN BAHASA BIS 'SAMPAI' DALAM BAHASA JERMAN Agus Ridwan	465
DIALECT VARIATION AS A WINDOW INTO LANGUAGE CHANGE – A SYNTACTIC EXAMPLE FROM SASAK (LOMBOK) Eli Asikin-Garmager	470
ANALYSIS OF NOMINAL GROUP CONSTRUCTION OF THE STUDENTS' WRITTEN TEXTS Farikah	478
SYNTACTIC MISTAKES IN WRITING NEWS ON WEBSITE RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTRE FOR MINERAL AND COAL TECHNOLOGY (A CASE STUDY ON WEBSITE: http://www.tekmira.esdm.go.id/newtek2/) Hanny Fauziah	482
SYNTAX STRUCTURE OF ADJECTIVE PHRASE COMPARISON IN JAVANESE LANGUAGE Heny Sulistyowati & M. Syaifuddin S.	486
BENTUK DAN PENGGUNAAN PRONOMINA PERSONA PADA BAHASA SASAK DIALEK NGENO-NGENE DI DUSUN MONTONG MEONG DESA LABUHAN HAJI KABUPATEN LOMBOK TIMUR Hubbi Saufan Hilmi & Fabio Testy Ariance Loren	487
A STUDY OF DEIXIS USED IN TOP FIVE WALDJINAH'S POPULAR KERONCONG SONGS LYRICS I Gede Arga Anggara	493
DESKRIPSI STRUKTUR FRASA BAHASA MAKASSAR DIALEK LAKIUNG Mantasiah R	494
THE GENERAL STATEMENTS OF ANTECEDENT IN ENGLISH SENTENCE STRUCTURE Rohendi Ali Muhamad	500
MEANINGS OF OBJEKTIVE UND SUBJEKTIVE MODALVERBEN CONSTRUCTIONS IN GERMAN SENTENCES AND THEIR EQUIVALENCES IN INDONESIAN Sulis Triyono	501
PERSONAL DEIXIS IN RADIO BROADCASTING: EXTINCTION SIGNAL OF 'KAMI' IN INDONESIAN Yesika M. Ocktarani & Heri Dwi Santoso	508

REPRESENTASI 'PROSES' DALAM WACANA UNIT PENDAHULUAN PENULISAN KARANGAN

Norfaizah Abdul Jobar

norfaizahabdjobar@ymail.com

Anida Sarudin (Ph.D)

anida@fbk.upsi.edu.my

Idris Md. Radzi (Ph.D)

idris@fbk.upsi.edu.my

Jabatan Bahasa dan Kesusasteraan Melayu
Fakulti Bahasa dan Komunikasi
Universiti Pendidikan Sultan Idris
35900 Tg. Malim, Perak Malaysia

Abstrak

Dalam usaha mewacanakan unit pendahuluan penulisan karangan yang menarik perhatian pembaca melibatkan kaedah yang mampu membangkitkan dan mempersembahkan konteks atau idea melalui ayat yang diaturkan. Unit pendahuluan dalam penulisan karangan merupakan komponen penting kerana terkandungnya arah tuju dan objektif sesebuah penulisan. Oleh itu, analisis dalam makalah ini dibataskan kepada unit pendahuluan sahaja yang melibatkan 342 ayat daripada 91 buah karangan murid bahasa kedua. Analisis dokumen ini dilakukan dengan meneliti Tema Ideasional yang melibatkan enam jenis Proses, iaitu Perihal, Lakuan, Minda, Peningkah laku, Verbal dan Maujud berlandaskan Teori Linguistik Fungsional. Daripada analisis didapati bahawa murid lebih memanfaatkan proses Lakuan, Perihal dan Mental dalam usaha mempersembahkan unit pendahuluan yang berarah tuju dan memberi makna. Penggembengan unsur ini, membuktikan murid memiliki keupayaan dalam mengatur klausa unit Pendahuluan yang meyakinkan pembaca dan menyerlah konteks atau idea yang diutarakan. Perungkaian dan penjelasan Proses ini memberikan impak kepada guru dan murid terhadap kepentingan pemilihan Proses yang tepat bagi menyampaikan unit pendahuluan yang memiliki potensi untuk dipertingkatkan maknanya justeru memenuhi kriteria pembinaan unit penulisan yang berkesan.

Kata kunci: Tema Ideasional, Jenis Proses, Karangan, Unit Pendahuluan.

1. PENDAHULUAN

Kaedah pewacanaan yang berkesan dalam menyampaikan makna amat penting digembleng secara berpadu. Bahasa yang disusun ini lahirnya daripada tindakan manusia yang bangkit, bertindak, memodelkan dan mempersembahkan pengalaman mereka sehari-hari (Idris, 2012). Ciri utama dalam merepresentasikan pengalaman ini dinamai PROSES (Ideasional) kerana menurut Halliday (1994), manusia mempersembahkan pengalaman mereka dengan terkandungnya 'apa yang sedang berlaku'. Hal ini melibatkan sama ada tindakan mental atau fizikal dan tindakan konkrit atau abstrak yang boleh dicerakinkan kepada modus tindakan yang bervariasi dan memberi makna. Melalui teori Sistem Fungsional Linguistik, Halliday (1994) mengemukakan bahawa satu unit pengalaman yang sempurna direalisasikan dalam klausa yang terdiri daripada (1) proses (*process*) (2) pelaku (*participant*) dan (3) Keadaan (*circumstance*). Oleh itu, sistem nahuan yang membolehkan semua ini terjadi dinamakan 'transitiviti'. Yang dimaksudkan dengan transitiviti ialah proses terjadinya aktiviti dalam klausa. Dalam tatabahasa tradisional dan formal disebut kata kerja (*verba*), pelaku merupakan orang atau benda yang terlibat dalam proses tersebut manakala keadaan merupakan lingkungan tempat proses yang melibatkan pelaku tadi. Oleh sebab asas pengalaman adalah Proses yang mengoperasikan pengalaman dunia manusia maka kajian ini memfokuskan unsur Proses yang terbina dalam klausa.

Menurut Halliday (1994), teks adalah unit bahasa yang fungsional dalam konteks sosial. Teks yang fungsional memberi erti sebagai gagasan yang dapat difahami oleh pemakai bahasa. Dengan demikian, jika satu unit bahasa mempunyai erti dalam konteks sosial, unit bahasa itu disebut teks.

Setiap teks memiliki ciri linguistik dan fakta sosial yang berbeza-beza. Hal ini dapat dilihat dari struktur dan tekstur yang membangun teks tersebut. Secara umumnya, bahagian Pendahuluan karangan sering disampaikan dengan mengetengahkan ayat rangsangan, huraian sokongan dan ayat arah (Roselan Baki, 1993). Selain itu, menurut Mohd. Sidin (1999), Pendahuluan yang baik mesti menjadi daya penarik, menyampaikan maklumat latar dan mengemukakan ayat tesis dan mampu memberi gambaran menyeluruh isu yang disampaikan (Swales, 1981). Oleh itu, kajian ini memfokuskan bahagian Pendahuluan untuk membuktikan bangunnya sebuah teks yang mampu memenuhi keperluan dan melambangkan ciri bahagian Pendahuluan yang berkesan.

Lantaran itu, persoalan bagaimana sebuah teks dibangunkan dan ciri yang membezakan sebuah teks dengan teks yang lain merupakan persoalan yang dapat dijawab dengan analisis yang menerapkan teori nahu fungsional (1994). Oleh yang demikian, unit teks/ayat dalam bahagian Pendahuluan tersebut akan dilihat sebagai satu kesatuan (*oneness*) bukannya terpisah. Hal ini membolehkan data wacana tersebut diteliti pembangunnya. Menurut Longacre (1996), data wacana sudah agak lama diteliti sebagai satu unsur yang terpisah dengan tidak memperkirakan konteksnya. Oleh itu, keadaan ini pada pandangan pengkaji harus diubah kerana setiap pengalihan klausa manusia terjadi dalam unit wacana yang lengkap dan bukannya secara terpisah. Untuk itu, unit bahasa dalam bahagian Pendahuluan dianalisis dengan pembahagian ayat berdasarkan sistem Tema dan Rema (lihat bahagian kaedah kajian). Tema merupakan titik awal mesej (Halliday, 1994) yang mampu memberi impak dalam menghasilkan penulisan (Arunsirot, 2013). Pembinaan dan pemilihan Tema yang tepat oleh murid mampu memenuhi ciri penulisan yang bermutu (Witte dan Faigley, 1981).

Sehubungan dengan itu, beberapa kajian lalu yang menyentuh hal kepengarangan yang melibatkan unit Pendahuluan, namun dalam skop yang berbeza iaitu, abstrak dalam jurnal, kajian Sains dan Teknologi, analisis Novel dan Buku Teks seperti kajian yang dilakukan oleh Swales, Alireza, Asmah, Ismail, Habibi, Khadijeh Rafie dan Sima Modirkhamene (lihat Norfaizah, Anida dan Idris 2015), iaitu huraian unit Pendahuluan yang diteliti melibatkan kepelbagaian metafungsi bahasa dan kurang menjurus kepada unsur Proses. Sesungguhnya, pada hemat pengkaji kajian lalu ini merupakan landasan yang memberi impak besar namun tidak mengukur keupayaan murid membina unit karangan secara berorganisasi kerana pengkaji lalu kebanyakannya menganalisis karangan secara keseluruhan tanpa menelitinya mengikut unit perenggan.

Oleh itu, dengan penelitian yang dilakukan, kajian yang berteraskan teori linguistik fungsional (Halliday, 1994) ini akan menyoroti ciri penzahiran Pendahuluan penulisan karangan dengan mengetengahkan unsur Proses (Ideasional) yang digembleng oleh murid bahasa kedua sebagai medium untuk membangunkan unit pendahuluan karangan.

2. KAEDAH KAJIAN

Kajian ini merupakan kajian analisis dokumen yang mengembleng teks sebenar atau dikenali 'analisis wacana' yang memerihalkan nahu dalam satuan bahasa yang lengkap yang dinamakan nahu wacana. Dokumen karangan yang dianalisis merupakan kerana berbentuk fakta dan berformatkan perbincangan. Sumber utama data ini adalah daripada Peperiksaan Percubaan SPM yang telah diadakan pada tahun 2014 di tiga buah Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan (Cina) di negeri Perak yang dilabelkan sebagai kod KAT, KAM dan KAN. Dalam jadual 1 dipersembahkan jumlah ayat dan perenggan ;

Jadual 1 : Data Ayat dan Perenggan bahagian Pendahuluan

Binaan Karangan	KAT (perenggan/ayat)	KAM (perenggan/ayat)	KAN (perenggan/ayat)	Jumlah
Pendahuluan	25 / 83	31 / 117	35 / 142	91 / 342

Pertama sekali, semua ayat dalam karangan disempadankan berdasarkan unsur Tema dan Rema yang seterusnya dirincikan kepada nahu fungsional (Halliday, 1994) dengan ubah suai dan

kehadiran setiap unsur proses tersebut ditentukan penjenisannya berdasarkan konteks dan pertimbangan akal (Thompson, 1996). Kedua, setiap data dilabelkan berdasarkan kod sekolah (KAM, KAT, KAN) dan ditandai dengan P1 bermakna perenggan pertama seterusnya dianalisis berdasarkan unit teks (UT) Sebagai contoh jadual 2 ;

Jadual 2 : Sempadan Tema dan Pencirian Proses

KAM9P1 (UT1)	Pengguna	merupakan	seseorang yang berbelanja untuk keperluan harian dan keperluan sendiri.
		<i>Perihal</i>	
	Tema	Rema	

Selain itu, kajian ini juga menggunakan rujukan Tatabahasa Dewan (2008) dan Kamus Dewan Edisi Keempat (2005) sebagai penanda aras dalam memerihalkan nahu dan makna bahasa Melayu. Dalam jadual 3 berikut merupakan jenis-jenis Proses dalam teori fungsional yang diteliti meliputi proses lakuan, mental, petingkah laku, maujud, perihal, verbal dan situasi (Halliday, 1994 dan Idris, 2011).

Jadual 3 : Konsep dan jenis Proses dalam bahasa Melayu

Bil	Jenis Proses	Ciri Umum Proses	Contoh Ayat
1	Lakuan (<i>Material</i>)	- proses kegiatan atau kejadian yang memiliki pelaku - tindakan fizikal termasuk metafora	- Faiz <u>memeluk</u> Amra - Duri pokok itu <u>mencalarkan</u> badannya.
2	Minda (<i>Mental</i>)	- proses mengindra (merasa, melihat dan memikir) - tindakan minda	- Saya <u>ingat</u> kamu tidak hadir. - Adakah awak <u>perasan</u> kunci tadi?
3	Petingkah laku (<i>Behavioural</i>)	- proses yang berada di tengah-tengah proses lakuan dan mental - bersifat fisiologi atau psikologi	- Budak itu mengeluh - Dia merenung jauh
4	Verbal (<i>Verbal</i>)	- proses mengujar atau menyampaikan maklumat/bertanya	- 'Kita jangan bersuara' <u>kata</u> Yasiin - Ada orang <u>mengatakan</u> bahawa dia patah cinta.
5	Maujud (<i>Existential</i>)	- proses mengutarakan kewujudan atau keberadaan	- <u>Ada</u> pesawat jatuh - Kehidupan lain <u>wujud</u> di bumi
6	Perihal (<i>Relational</i>)	- proses yang menghubungkan atau menyandingkan sesuatu (being). - memerihalkan makna	- Dia <u>ialah</u> abang saya. - Sekolah <u>merupakan</u> tempat menimba ilmu.
7	Situasi (<i>Situation</i>)	- proses mempersempah keadaan	- tuala itu <u>koyak</u> - hujan masih <u>rintik-rintik</u>

*sumber dipetik dan diubah suai : Halliday (1994 & 2004), Idris (2011), Sinar (2003), Thompson (1996)

3. DAPATAN DAN PERBINCANGAN

Sebanyak 342 ayat telah dianalisis daripada 91 buah perenggan dan berdasarkan dapatan yang dipersembahkan dalam Jadual 4, jumlah Tema Ideasional Proses – Perihal merupakan titik bangun mesej yang banyak diaplikasikan oleh murid berbanding Proses lain. Hal ini berikutan, konsep ayat yang memenuhi hukum tatabahasa formal terkandung dalam unsur Tema Tidak Bertanda memudahkan murid membina ayat tersebut.

Jadual 4 : Representasi Proses dalam Unit Pendahuluan

PROSES	DATA			JUM
	KAN	KAM	KAT	
1. Perihal	24	35	23	82
2. Lakuan	47	17	16	80
3. Mental	16	04	01	21
4. Maujud	08	09	04	21
5. Petingkah Laku	02	03	-	05
6. Situasi	02	02	-	04
7. Verbal	-	-	01	01
JUMLAH	99/142	70/117	45/83	214/342

Dalam usaha menghasilkan pendahuluan yang mudah difahami oleh pembaca, penggunaan unsur **Proses – Perihal** menjadi pilihan dalam menyampaikan titik tolak mesej. Berdasarkan jadual 4 sebanyak 82 ayat daripada 342 ayat memulakan mesej dengan memerihalkan makna kata tersebut. Antara kata yang digunakan seperti *ialah, adalah, merupakan, bermaksud*. Berikut merupakan contoh data ;

1. Perihal (Definisi) **KAT23P1(UT1)** Menabung IALAH amalan menyimpan wang diperoleh.

Contoh data **KAT23P1(UT1)**, pembangun ayat yang dimanfaatkan oleh murid adalah dengan menjelaskan secara langsung perkataan ‘menabung’ sebagai maksudnya ‘amalan menyimpan’. Cara yang dilakukan dengan memerihalkan makna dengan menggunakan kata sendi ‘*ialah*’. Tujuannya bagi memudahkan pemahaman pembaca akan definisi konsep dalam skop penulisan yang hendak disampaikan. Selain itu, pemanfaatan kaedah ini membolehkan penulis memberikan fokus semasa membina idea agar tidak melencong daripada tajuk. Pengenalan cara ini adalah paling mudah dibina dan difahami sama ada melibatkan penulis atau pembaca.

Proses - Lakuan merupakan proses yang melibatkan tindakan daya fizikal cara penulis membangkitkan dan memodelkan pengalaman dunianya. Antara proses Lakuan yang ditemukan dalam data melibatkan kata kerja aktif dan kata kerja yang dipasifkan ialah, *menyimpan, mengukuhkan, memupuk, menjual, melahirkan, memberikan, memaparkan, memanjat, diberikan, disimpan, diisytiharkan*. Melalui jadual 4 sebanyak 80 ayat dijadikan pilihan utama untuk membina klausa.

2. Lakuan (material) **KAM15P1(UT3)** Ramai penjual yang bijaksana akan MENJUAL barangan yang kurang berkualiti tetapi berharga tinggi.

Berdasarkan data, kebanyakan Proses-Lakuan secara amnya dimulakan dalam ayat UT2 dan ke atas, hal ini bertujuan untuk menggambarkan pengalaman penulis terhadap isu yang bakal dikupas selain untuk membina ruang tanggap fokus idea yang dimanfaatkan. Kekuatan Proses- Lakuan ini menggambarkan ‘arahan’ atau ‘penerangan tegas’ terhadap kupasan tajuk bagi tujuan memperkemas isu yang disampaikan. Hal ini demikian kerana, penggunaan kata kerja yang tepat dan sesuai mampu mengekspresikan gambaran keseluruhan idea. Data **KAM15(UT3)**, pemanfaatan kata kerja ‘*menjual*’ menerangkan bahawa tugas atau fungsi subjek (peniaga) yang dinyatakan berdasarkan skop soalan. Kebijaksanaan memilih Proses-Lakuan memastikan setiap isu yang disampaikan ditelaah sebaiknya selain menampakkan unsur ‘ketegasan’.

Proses-Mental melibatkan proses menderia yang berhubungan dengan perasaan, sikap, keinginan, dan pemikiran. Proses ini tidak melibatkan daya fizikal. Terdapat beberapa kata kerja yang menggambarkan perlakuan mental ditemukan dalam data seperti, *terlihat, dapat tahu, membimbangkan, mengetahui, ternampak, memahami dan berasa*. Daripada 342 ayat yang dianalisis hanya 21 ayat yang mengaplikasikan Proses- Mental dalam bahagian pendahuluan.

3. Mental **KAM7P1(UT2)** Saya TERNAMPAK banyak berita tentang kenaikan harga barang dan menimbulkan perasaan tidak puas hati rakyat semasa membaca surat khabar tiap-tiap hari.

Kekeringan unsur Proses-Mental diaplikasikan dalam penghasilan penulisan bahagian Pendahuluan disebabkan oleh ciri penulisan karangan jenis fakta kurang melibatkan gambaran Mental yang berlaku (Idris, 2011). Sebagai contoh data **KAM7P1(UT2)**, penggunaan Proses-Mental ‘*ternampak*’ menggambarkan penulis mempersempah bayangan yang berada dalam minda penulis yang

diungkapkan dalam penulisan. Tujuan pemaparan ini bagi menghidupkan ciri penulisan yang dibina dengan situasi semasa yang berlaku.

Proses-Maujud ini berkaitan rapat dengan mempersembahkan pengalaman yang menyentuh isu kewujudan atau keberadaan. Antara proses yang ditemui ialah, *ada*, *mempunyai*, *terdapat* dan *muncul*. Sebagai bukti,

4. Maujud **KAM21P1(UT1)** Masyarakat kini MEMPUNYAI ramai peniaga yang busuk hati yang selalu mengeksploitasikan pengguna dengan penipuan harga, penjualan barangan lepas tarikh luput dan lain-lain.

Daripada analisis data, ditemui hanya 21 ayat yang memanfaatkan Proses-Maujud dalam penghasilan penulisan Pendahuluan. Senario ini terjadi diasaskan kepada ciri Proses-Maujud yang menggambarkan 'kewujudan', 'kemilikan' atau 'kepunyaan' yang hadir dalam klausa. Melalui contoh data **KAM21P1(UT1)**, menjelaskan bahawa penggunaan kata *mempunyai* menggambarkan 'keberadaan' para peniaga yang tidak jujur dalam urusan perniagaan menyebabkan masyarakat perlu berhati-hati. Situasi ini diekspresikan sedemikian untuk menanam pemahaman akan isu yang dikaitkan dengan 'kewujudan' kejadian tersebut.

Proses-Pentingkah Laku merupakan proses yang berada di tengah-tengah Proses Mental dan Proses Lakuan. Dalam data bahagian Pendahuluan hanya 5 ayat ditemukan daripada 342 ayat dalam jadual 4. Penggunaan ayat ini sukar dibina kerana peranannya terhadap subjek sangat kabur dan memerlukan pemahaman yang tinggi (Halliday, 1994). Antara kata yang kerap ditemui seperti *berharap* dan *bergantung*. Sebagai contoh dalam data **KAN5P1(UT4)**, pemanfaatan kata '*berharap*' yang membawa maksud berhasrat (dan sedia menunggu) untuk mendapat sesuatu atau agar terjadi (terbit) sesuatu, meminta (dengan sedikit sebanyak jangkauan) supaya terjadi sesuatu (Kamus Dewan, 2005), amat bersesuaian dengan Proses ini kerana menggambarkan kedudukan di tengah-tengah dan melambangkan 'daya fikiran'(menjangka) dan juga 'tindakan' (sedia menunggu).

5. Petingkah laku **KAN5P1(UT4)** Kebanyakan ibu bapa berharap agar pihak berkuasa akan bekerjasama dengan mereka dan mengambil tindakan sebelum nasi menjadi bubur.

Analisis seterusnya melibatkan **Proses-Verbal**, dalam jadual 4 hanya satu ayat ditemui yang membentuk titik tolak mesej dalam ayat. Proses - Verbal ini memainkan peranan dalam penulisan bagi memindahkan mesej menerusi bahasa. Namun begitu, dalam data proses ini amat kurang diaplikasikan oleh murid kerana fungsinya terhad berdasarkan fokus penulisan (Norfaizah, Anida dan Idris, 2015).

6. Verbal **KAT23P1(UT3)** Amalan ini juga dapat DIKATA menyediakan payung sebelum hujan.

Berdasarkan data **KAT23P1(UT3)**, penggunaan perkataan '*dikata*' membawa makna '*dibicarakan* atau *digambarkan*' , iaitu mesej yang hendak disampaikan daripada 'ajakan' (dialog) kepada 'laporan'(penyataan).

Proses-Situasi merupakan unsur yang berkaitan dengan situasi yang dialami oleh subjek yang boleh terdiri daripada manusia atau bukan manusia. Proses ini merujuk kepada pernyataan keadaan yang dialami atau keadaan yang berlaku terhadap pelaku (Idris, Norsimah dan Mohd Fadzeli 2014). Antara kata yang kerap ditemui seperti *semakin serius*, *sampai ke tahap*, *penting*. Sebagai contoh ;

7. Situasi **KAN5P1(UT2)** Keadaan ini SEMAKIN SERIUS pada kebelakangan ini.

Merujuk kepada analisis data dalam jadual 4 semasa membina pendahuluan sebanyak 4 ayat Proses-Situasi yang dibangunkan oleh murid. Berdasarkan data **KAN5P1(UT2)**, penggunaan kata 'semakin serius' menggambarkan senario (ponteng sekolah) yang dinyatakan genting atau memerlukan perhatian. Penggunaan Proses – Situasi mampu mendampakkan isu yang dibincangkan itu menyerlahkan keadaannya agar mendapat perhatian pembaca.

4. RUMUSAN

Oleh itu, dalam proses penghasilan pendahuluan oleh murid bahasa kedua, jadual 4 menjelaskan bahawa terdapat variasi dalam kepenggunaan Tema Ideasional (Proses) yang dianalisis. Diamati bahawa, walaupun terdapat tujuh Proses dalam Tema Ideasional, pemanfaatan Tema Ideasional – Perihal merupakan tema yang menjadi pilihan utama murid semasa membina pendahuluan selain Proses - Lakuan. Hal ini demikian kerana, unsur Perihal amat sesuai dibangunkan dalam unit pendahuluan ekoran cirinya yang memerihalkan makna dalam ayat. Selain itu, pemanfaatan unsur Lakuan pula mendapat tempat yang tinggi dalam unit Pendahuluan kerana cirinya melambangkan arah tuju penulisan dengan pemilihan kata kerja yang tepat. Selain itu, analisis juga mendapati bahawa Proses-Verbal tidak menjadi pilihan utama murid dalam penulisan. Hal ini disebabkan oleh, Proses Verbal ini menumpukan aksi terhadap dialog / pertuturan atau laporan daripada penulis untuk menyampaikan maklumat dan banyak diaplikasikan dalam penulisan berbentuk naratif (Idris, 2011). Pengaplikasian dan pemilihan unsur Proses yang berkesan dalam memulakan penulisan membantu murid meluahkan makna yang berkesan dalam teks (Martin, 2000) kerana unsur Proses yang dibangunkan dalam klausa akan menjadi pembimbing kepada pembaca untuk memahami mesej dalam ayat seterusnya (Wang, 2007). Seajar dengan tabii wacana penulisan, hasil kajian ini membolehkan murid dan guru menyedari bahawa untuk membina teks berpaduan dan berarah perlu memilih unsur Proses yang sesuai untuk dimanfaatkan secara berpadu dalam proses pelahiran unit pendahuluan yang menarik.

RUJUKAN

- Abdul Jalil Othman dan Bakhtiar Omar (2005). Aplikasi pembelajaran secara konstruktivisme dalam pengajaran berpandu. *Masalah Pendidikan*, 3(5), 221-232.
- Alireza Jalilifar. (2010). Themantization in EFL students' composition writing and relation to academic experience. *RELC Journal*, 41(31), 31-45. doi: 10.1177/0033688210362621
- Arunsirot S. (2013). An analysis of textual metafunction in Thai EFL student's writing. *Novitas-ROYAL*, 7(2), 160-174.
- Awang Sariyan. (2004). *Tertib mengarang asas retorik untuk pelajar dan pendidik*. Kuala Lumpur.
- Idris Aman (2012). "Proses" dalam ayat wacana : representasi pengalaman dunia penutur *Jurnal Bahasa*, 2(1), 1-19.
- Idris Aman, Norsimah Mat Awal dan Mohammad Fadzeli Jaafar (2014). Strategi Wacana teks Akademik Sains dan teknologi. *Gema Online Journal Language Studies*, 14(1), 190-202.
- Kamus Dewan Edisi Keempat* (2005). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Khadijeh Rafie dan Sima Modirkhamene. (2012). Themanticity in published vs unpublished Iranian TEFL theses. *Theory and Practice Studies*, 2(6), 1206-1213.
- Longacre R.E. (1996). *The Grammar of Discourse*. United State
- M.A.K Halliday. (1994). *An introduction to Functional Grammar* London: Arnold.
- Martin J.R. (2000). Analysing genre : functional parameters. In Frances Christie & J.R Martin (Eds.), *Genre and Institutions : social processes in the workplace and school* (Vol. 2, pp. 3-39). London dan New York: Continuum.
- Marohaini Yusoff dan Zulkifli Abdul Manaf (1997). Pengajaran kemahiran menulis kalangan Bahasa Melayu di sekolah menengah : satu penilaian kualitatif. *Pertanika J. Soc.Sci & Hum UPM*, 5(2), 65-71.
- Mohd. Sidin Mohd. Ishak. (1999). *Ketrampilan Menulis* Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka
- Norfaizah Abdul Jobar, Anida Sarudin dan Idris Md Radzi. (2015). *Variasi ketekstualan unit*

- pendahuluan dalam penulisan karangan*. Kertas kerja dibentang di Seminar Sehari Pascasiswazah dan Hasil Penyelidikan Anjung 1 Fakulti Bahasa dan Komunikasi, Universiti Pendidikan Sultan Idris Tg. Malim Perak.
- Norsimah Mat Awal, Nadzrah Abu Bakar dan Nor Hasimah Jalaludin (2012). Pembelajaran bahasa Melayu sebagai bahasa kedua : Pengungkapan idea dalam penulisan pelajar sekolah menengah di Malaysia. *Jurnal Melayu*, 1(1), 227-240.
- Roselan Baki (1993). Pembinaan Perenggan Sebagai Asas Pengajaran Karangan. *Jurnal Pelita Bahasa, Julai*, 18-19.
- Seyed Foad Ebrahimi dan Seyed Jamal Ebrahimi. (2012b). Interpersonal theme in student's composition writing. *Advance in Asian Social Science*, 1(2), 232-236.
- Swales, J. (1981). *Aspect of Article Introduction*. Birmingham UK: The University of Aston, Language Studies.
- Tatabahasa Dewan* (2008). Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka
- Tengku Silvana Sinar (2003). *Teori dan Analisis Wacana*. Medan: Pustaka Bangsa Press.
- Thompson G. (1996). *Introducing functional grammar*. London: Arnold.
- Wang, L. (2007). Theme and rheme in the thematic organization of text: Implications for teaching academic writing. *Asian EFL Journal*, 9(1), 164-176.
- Witte S.P dan Faigley L. (1981). Coherence, cohesion and writing quality. *College Composition and Communication*, 32(2), 189-204.



**Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Jawa Tengah**

**Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang
Telp/Fax +62-24-8448717
Email: seminarlinguistics@gmail.com
Website: www.mli.undip.ac.id/lamas**

